

Brüssel, 22. oktoober 2019
(OR. en)

13243/19

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0187(COD)

CODEC 1505
PECHE 455
PREP-BXT 169
PE 244

KIRJALIK TEAVE

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse määrust (EL) 2017/2403 seoses ELi kalalaevadele kalapüügilubade andmisega püügitoiminguteks Ühendkuningriigi vetes ja Ühendkuningriigi kalalaevade püügitoimingutega ELi vetes – Euroopa Parlamendi esimese lugemise tulemus (Strasbourg, 21.–24. oktoober 2019)

I. SISSEJUHATUS

Alaliste esindajate komitee kinnitas 2. oktoobril 2019, et kui Euroopa Parlament kiidab komisjoni ettepaneku heaks ilma muudatusettepanekuid tegemata, kiidab nõukogu Euroopa Parlamendi seisukoha heaks.

Raportöör Chris DAVIES (Renew, UK) esitas 4. oktoobril 2019 kalanduskomisjoni nimel raporti, eesmärgiga võtta üle eespool nimetatud komisjoni ettepanek.

II. HÄÄLETUS

Parlament võttis oma esimese lugemise seisukoha vastu 22. oktoobril 2019, võttes komisjoni ettepaneku üle muudatusettepanekuid tegemata¹. See seisukoht on esitatud parlamendi seadusandlikus resolutsioonis.

Seetõttu peaks nõukogul olema võimalik käesoleva märkuse lisas toodud Euroopa Parlamendi seisukoht heaks kiita, viies seega lõpule esimese lugemise mõlemas institutsioonis.

Seadusandlik akt võetakse seejärel vastu Euroopa Parlamendi seisukohale vastavas sõnastuses.

¹ Menetluslikel põhjustel on lisatud uus põhjendus, milles selgitatakse erandi tegemist liikmesriikide parlamentidega konsulteerimiseks kehtestatud kaheksa nädala pikkuse tähtaja puhul, pidades silmas kiireloomulist olukorda, mida põhjustab Ühendkuningriigi väljaastumine liidust.

**Liidu kalalaevadele kalapüügilubade andmine püügitoiminguteks
Ühendkuningriigi vetes ja Ühendkuningriigi kalalaevade püügitoimingud
liidu vetes ***I**

Euroopa Parlamendi 22. oktoobri 2019. aasta seadusandlik resolutsioon Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse kohta, millega muudetakse määrust (EL) 2017/2403 seoses liidu kalalaevadele kalapüügilubade andmisega püügitoiminguteks Ühendkuningriigi vetes ja Ühendkuningriigi kalalaevade püügitoimingutega liidu vetes (COM(2019)0398 – C9-0110/2019 – 2019/0187(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2019)0398),
- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 43 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C9-0110/2019),
- võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
- võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 25. septembri 2019. aasta arvamust¹,
- võttes arvesse kodukorra artiklit 59,
- võttes arvesse kalanduskomisjoni raportit (A9-0014/2019),
- 1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;

¹ *Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata.

2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon asendab oma ettepaneku, muudab seda oluliselt või kavatseb seda oluliselt muuta;
3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Euroopa Parlamendi seisukoht, vastu võetud esimesel lugemisel 22. oktoobril 2019. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2019/..., millega muudetakse määrust (EL) 2017/2403 seoses liidu kalalaevade kalapüügilubadega püügitoiminguteks Ühendkuningriigi vetes ja seoses Ühendkuningriigi kalalaevade püügitoimingutega liidu vetes

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust¹,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt²

ning arvestades järgmist:

¹ 25. septembri 2019. aasta arvamus (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata).

² Euroopa Parlamendi 22. oktoobri 2019. aasta seisukoht.

- (1) 29. märtsil 2017 esitas Ühendkuningriik Euroopa Liidu lepingu (ELi leping) artikli 50 kohase teate oma kavatsuse kohta liidust välja astuda. Aluslepingute kohaldamine Ühendkuningriigi suhtes lõpeb väljaastumislepingu jõustumise kuupäeval või lepingu puudumise korral kahe aasta möödumisel teatest, kui Euroopa Ülemkogu ei otsusta kokkuleppel Ühendkuningriigiga ühehäälselt tähtaega pikendada.
- (2) Ühendkuningriigi taotluse alusel pikendas Euroopa Ülemkogu seda tähtaega esimest korda 22. märtsil 2019³. 11. aprillil 2019 nõustus Euroopa Ülemkogu Ühendkuningriigi taotluse alusel pikendama ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaega veel kuni 31. oktoobrini 2019⁴. Kui Ühendkuningriigiga sõlmitud väljaastumisleping ei ole jõustunud järgmiseks päevaks pärast seda, mil lõpeb aluslepingute kohaldamine Ühendkuningriigi suhtes või kui Euroopa Ülemkogu ei otsusta kokkuleppel Ühendkuningriigiga ühehäälselt ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaega kolmandat korda pikendada, lõpeb ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaeg 31. oktoobril 2019, Ühendkuningriik astub liidust välja ilma lepinguta ja temast saab kolmas riik 1. novembril 2019.

³ Euroopa Ülemkogu 22. märtsi 2019. aasta otsus (EL) 2019/476, tehtud kokkuleppel Ühendkuningriigiga, millega pikendatakse ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohast tähtaega (ELT L 80 I, 22.3.2019, lk 1).

⁴ Euroopa Ülemkogu 11. aprilli 2019. aasta otsus (EL) 2019/584, tehtud kokkuleppel Ühendkuningriigiga, millega pikendatakse ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohast tähtaega (ELT L 101, 11.4.2019, lk 1).

- (3) *Euroopa Liidu Teatajas* 25. aprillil 2019 avaldatud väljaastumislepinguga⁵ (edaspidi „väljaastumisleping“) nähakse ette kord liidu õiguse sätete kohaldamiseks Ühendkuningriigi suhtes pärast kuupäeva, mil lõpeb aluslepingute kohaldamine Ühendkuningriigi suhtes. Kui väljaastumisleping jõustub, kohaldatakse ühist kalanduspoliitikat (ÜKP) Ühendkuningriigi suhtes vastavalt väljaastumislepingule üleminekuperioodi jooksul ning selle kohaldamine lõpetatakse kõnealuse perioodi lõpus.
- (4) Vastavalt Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 1982. aasta 10. detsembri mereõiguse konventsioonile⁶ ning Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 1982. aasta 10. detsembri mereõiguse konventsiooni piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist käsitlevate sätete 4. augusti 1995. aasta rakenduskokkuleppele⁷ on pooled kohustatud nõuetekohaste kaitse- ja majandamismeetmetega tagama, et mere bioloogilisi ressursse hoitaks tasemel, millel neid ei ohusta liigkasutus.

⁵ Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise leping (ELT C 144 I, 25.4.2019, lk 1).

⁶ Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni 10. detsembri 1982. aasta mereõiguse konventsioon ja selle XI osa rakendamist käsitlev 28. juuli 1994. aasta leping (EÜT L 179, 23.6.1998, lk 1).

⁷ EÜT L 189, 3.7.1998, lk 16.

- (5) Sellest tulenevalt on vaja tagada, et liidule ja Ühendkuningriigile kättesaadavate ühiste kalapüügivõimalustega tagataks asjaomaste varude jätkusuutlik majandamine.
- (6) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) 2017/2403⁸ on sätestatud õigusnormid kolmanda riigi suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes tegutsevatele kalalaevadele kalapüügilubade väljastamise ja nende haldamise kohta ning liidu vetes püügitoiminguid tegevate kolmandate riikide kalalaevade kohta.
- (7) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/498⁹ muudeti määrust (EL) 2017/1403 seoses liidu kalalaevadele kalapüügilubade väljastamisega püügitoiminguteks Ühendkuningriigi vetes ja seoses Ühendkuningriigi kalalaevade püügitoimingutega liidu vetes. Nimetatud muudatuse kohaselt oleks liidu ja Ühendkuningriigi kalalaevadel jätkuvalt võimalik teineteise vetele juurde pääseda. Sätestati ka paindlik süsteem, mis võimaldaks liidul vahetada Ühendkuningriigiga kvoote pärast seda, kui aluslepingute kohaldamine Ühendkuningriigi suhtes lõpeb. Kõnealuste sätete kohaldamisega on vaja pikendada, et võimaldada kalapüügilubade väljastamist püügitoiminguteks teineteise vetes Ühendkuningriigi kui kolmanda riigiga sõlmitava kalanduskokkuleppe puudumisel, tingimusel et asjaomaste varude majandamine on jätkuvalt jätkusuutlik ning kooskõlas tingimustega, mis on sätestatud ÜKP õigusnormides ja kalapüügivõimalusi kindlaks määravates nõukogu määrustes.

⁸ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2017. aasta määrus (EL) 2017/2403, milles käsitletakse välispüügilaevastike jätkusuutlikku majandamist ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1006/2008 (ELT L 347, 28.12.2017, lk 81).

⁹ ELT L 85 I, 27.3.2019, lk 25.

- (8) 2019. aasta kalapüügivõimalused ning süvamere kalavarude puhul 2019. ja 2020. aasta kalapüügivõimalused määrati kindlaks, kui Ühendkuningriik oli veel liikmesriik¹⁰. Kõnealune kord ja selles sätestatud kalapüügivõimalused on sellise püügitegevuse jätkusuutlikkuse alus. Kõigi muude 2020. aasta kalapüügivõimaluste puhul on oluline tagada nende jätkusuutlikkus.
- (9) Kui väljaastumislepingut ei ratifitseerita 31. oktoobriks 2019 ja Ühendkuningriik astub liidust 1. novembril 2019 välja, ei pruugi liidul ja Ühendkuningriigil olla võimalik jõuda õigel ajal kokkuleppele kalavarude 2020. aasta kalapüügivõimalusi käsitleva ühise korra osas, s.t kalandusministrite nõukogu 2019. aasta detsembri istungiks, millel on kavandatud kindlaks määrata järgmise aasta kalapüügivõimalused. Ühise korra puudumine ei takista aga liidul ja Ühendkuningriigil võimaldada juurdepääsu teineteise vetele. Sellisel juhul oleks neil võimalik väljastada teineteise kalalaevadele püügilube tingimusel, et mõlemad vastavad asjaomaste varude jätkusuutliku majandamise tingimustele.

¹⁰ Nõukogu 30. jaanuari 2019. aasta määrus (EL) 2019/124, millega määratakse 2019. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu ([ELT L 29, 31.1.2019, lk 1](#)) ning nõukogu 17. detsembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/2025, millega kehtestatakse 2019. ja 2020. aastaks liidu kalalaevadele püügivõimalused teatavate süvamere kalavarude osas ([ELT L 325, 20.12.2018, lk 7](#)).

- (10) Seetõttu peab liit määruses (EL) 2017/2403 esitatud sätteid ja tingimusi arvesse võttes ning kalapüügilubade väljastamise eeltingimusena hindama, kas liidu ja Ühendkuningriigi poolt 2020. aastaks kehtestatud majandamismeetmetes sätestatud püügitoimingute kombineeritud mõju on kooskõlas asjaomaste varude jätkusuutliku majandamisega.
- (11) Liidu ja Ühendkuningriigi ühendatud kalapüügivõimaluste kooskõla asjaomaste varude jätkusuutliku majandamisega on vaja hinnata kõnealuseid varusid käsitlevate parimate kättesaadavate teaduslike nõuannete valguses, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013¹¹ vastavate sätete alusel ning lähtudes kehtivates kohaldatavates majandamiskavades kindlaks määratud kriteeriumidest ja parameetritest ning 2020. aasta kalapüügivõimalusi käsitlevatest asjaomastest nõukogu määrustest.
- (12) Kui sellist kooskõla on võimalik tagada ja võttes arvesse kalanduse tähtsust paljude rannikukogukondade majandusliku toimetuleku seisukohast, on oluline säilitada võimalus leppida kokku liidu ja Ühendkuningriigi kalalaevade vastavatele vetele jätkuva juurdepääsu korras 2020. aastal.

¹¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22).

- (13) Seepärast tuleks laiendada määrusega (EL) 2019/498 vastuvõetud erandolukorra meetmetega ettenähtud püügitoimingutega seotud meetmete kohaldamist aastale 2020 ning määrust (EL) 2017/2403 tuleks vastavalt muuta.
- (14) Käesoleva määruse territoriaalne kohaldamisala ja viited Ühendkuningriigile ei hõlma Gibraltarit.
- (15) Käesolev määrus peaks jõustuma võimalikult kiiresti ja seda tuleks kohaldada alates järgmisest päevast pärast seda, mil lõpeb aluslepingute kohaldamine Ühendkuningriigi suhtes, välja arvatud juhul, kui Ühendkuningriigiga sõlmitud väljaastumisleping on selleks kuupäevaks jõustunud. Seda tuleks kohaldada kuni 31. detsembrini 2020.
- (16) Pidades silmas Ühendkuningriigi liidust väljaastumisega seotud kiireloomulisust, peeti asjakohaseks näha ette erand kaheksa nädala pikkusest ajavahemikust, millele on osutatud ELi lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokolli nr 1 (riikide parlamentide rolli kohta Euroopa Liidus) artiklis 4.
- (17) Selleks et nii liidu kui ka Ühendkuningriigi ettevõtjad saaksid jätkata kalapüüki kooskõlas neile eraldatud asjaomaste kalapüügivõimalustega, tuleks Ühendkuningriigi kalalaevadele väljastada kalapüügilube püügitegevuseks liidu vetes üksnes juhul, kui komisjon on veendunud, et Ühendkuningriik annab liidu kalalaevade juurdepääsuõigusi püügitoiminguteks Ühendkuningriigi vetes vastastikkuse põhimõttel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) 2017/2403 muudetakse järgmiselt.

- 1) Artiklis 18a asendatakse kuupäev „31. detsembrini 2019“ kuupäevaga „31. detsembrini 2020“.
- 2) Artiklis 38a asendatakse kuupäev „31. detsembrini 2019“ kuupäevaga „31. detsembrini 2020“.
- 3) Artikkel 38b asendatakse järgmisega:

„Artikkel 38b

Ühendkuningriigi kalalaevade püügitoimingud

Ühendkuningriigi kalalaevad võivad teha püügitoiminguid liidu vetes vastavalt tingimustele, mis on sätestatud nõukogu määrustes, millega määratakse kindlaks kalapüügivõimalused 2019. ja 2020. aastaks, tingimusel et nii liidu kui ka Ühendkuningriigi kehtestatud ühendatud kalapüügivõimalused oleksid vastavalt määrusele (EL) nr 1380/2013 kooskõlas asjaomaste kalavarude jätkusuutliku majandamise põhimõttega.“

- 4) Artikli 38c lõike 2 punkt f asendatakse järgmisega:

„f) Kohasel juhul on Ühendkuningriigil artikli 38b kohased kalapüügivõimalused.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates järgmisest päevast päevast pärast seda, mil vastavalt ELi lepingu artikli 50 lõikele 3 lõpeb aluslepingute kohaldamine Ühendkuningriigi suhtes, kuni 31. detsembrini 2020.

Käesolevat määrust ei kohaldata, kui vastavalt ELi lepingu artikli 50 lõikele 2 on Ühendkuningriigiga sõlmitud väljaastumisleping jõustunud järgmiseks päevaks pärast seda, mil lõpeb aluslepingute kohaldamine Ühendkuningriigi suhtes.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Euroopa Parlamendi nimel

Nõukogu nimel

president

eesistuja
